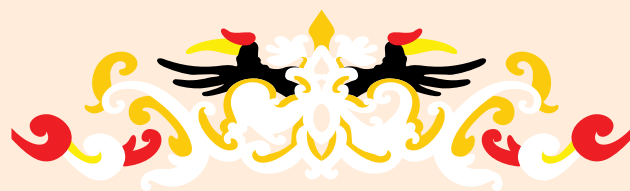


Mulok
Bahasa Paser



BASA TAKA

(Temba Belajar Basa Jiang Sastra)



Ardiah, S.Pd,
Arbaniah, S.Pd
Imro'ah, S.Pd,
Lisnawati, S.Pd
Siti Zulaeha, S.Pd,
Misnun, S.Pd

SD/MI kelas

1



BASA TAKA

(Temba Belajar Basa Jiang Sastra)



- Halaman : xiv + 128
Ukuran : 21 cm x 29,7 cm (A4)
- Penyelia : Dr. H. Andi Singkerru, M.AP
Penulis : Ardiah, S.Pd., Arbaniah, S.Pd.
Imro'ah, S.Pd., Lisnawati, S.Pd.
Siti Zulaeha, S.Pd., Misnun, S.Pd.
- Penelaah : Aji Lukman Panji, S.Pd.I., Paidah Riansyah,
Samnor Janah, S.Pd., Suwis Santoso,
Yusman, S.Pd.SD., Rakhmadi, S. HI.,
Ba'an, S.Pd., MM, Nerham, Yahya, M.Pd.
- Editor : H. Ismail, S.Pd,M.Pd, Sripeni, S.Pd
Dra. Hj. Suharti, Dyah Tri Palupi, M.Pd.M.Sn
- Uji Keterbacaan : Sutrisno, S.Pd,MM, Fitrawati, S.Pd.MM,
Oktavia Purnama Dewi, S.Pd,
Lusi Intani, M.Pd, Sri Setianingsih, M.Pd
- Kontributor Logistik : Fathul Jannah, A.Md, Hasan Riyadi, Ainah, S.S.I,
Suryadi, S.M, Sri Ariya Sandi, S.Sos,
Satrio Nugroho Wijayanto, S.I.Kom, S.Pd,
Hijrahtul Qolbi'ah, S.Psi
- Desainer isi : Fadhilah
Desain Sampul : Lukman

Penerbit:

Dinas Pendidikan Pemuda dan Olahraga Kabupaten Penajam Paser Utara

Jl. Coastal Road Km. 9, Kel. Nipah-Nipah, Kec. Penajam,

Kab. Penajam Paser Utara. Telp./Fax. (0542)7211567 Kode Pos 76141

Website : disdikpora.penajamkab.go.id/Email : disdikporappu08@gmail.com

ISBN :
Tahun Terbit : 2024

Buku ini ditata menggunakan Adobe InDesign
dengan jenis huruf Noto Sans 14 pt
Hak Cipta © 2024





KATA SAMBUTAN

Assalamu'laikum Warahmatullahi Wabarakatu,

Segala Puji dan Syukur tak pernah henti-hentinya kami ucapkan kehadiran Allah SWT., Tuhan Yang Maha Esa karena atas anugerah rahmat dan hidayah-Nya, sehingga Buku “ **Muatan Lokal Bahasa Paser Jenjang Sekolah Dasar**” ini, telah disusun untuk dapat digunakan oleh siswa-siswi Sekolah Dasar di lingkungan Dinas Pendidikan Pemuda dan Olahraga Kab. Penajam Paser Utara.

Menyusun sebuah buku muatan lokal bahasa Paser yang dapat menjadi acuan bagi siswa-siswi Sekolah Dasar sebagai pengguna bahasa tentu suatu hal yang tidak mudah. Ketelitian dan keuletan untuk menyusun, meneliti, mengkaji, menelaah dan menyempurnakan kata dan makna yang terdapat dalam suatu buku muatan lokal bahasa Paser merupakan suatu keharusan.

Bahasa Paser merupakan bahasa yang dituturkan oleh etnis Paser yang sebagian besar bermukim di Kabupaten Peser dan Kabupaten Penajam Paser Utara, serta Balikpapan. Walaupun Bahasa Paser masih banyak dipergunakan, namun penuturnya sebagian besar merupakan kaum tua di perdesaan atau di kampung-kampung, sedangkan kaum mudanya, khususnya yang sudah berpendidikan dan tinggal dipertanian, sudah mulai melupakan bahasa ini dalam berkomunikasi dan berinteraksi sehari-hari.

Kurang tertariknya Generasi Muda dalam menggunakan Bahasa Paser ini merupakan suatu kerugian bagi daerah, karena dapat berdampak pada pelestarian budaya dan kearifan lokal. Oleh karenanya, atas nama Pemerintah Kabupaten Penajam Paser Utara maupun atas nama pribadi, saya menyambut baik penerbitan Buku **Muatan Lokal Bahasa Paser Jenjang Sekolah Dasar** ini.

Namun ibarat pepatah, *tiada gading yang tidak retak*, demikian pula buku Muatan Lokal Bahasa Paser Jenjang Sekolah Dasar ini, tentu terdapat kekurangan dan ketidaksempurnaan. Oleh karenanya, diharapkan dalam perkembangannya dari waktu ke waktu serta adanya tuntutan oleh masyarakat Paser, buku ini terus dilengkapi sehingga mencapai kesempurnaan sesuai dengan kaidah ilmiah dan kekayaan Bahasa Paser, sebagai sebuah buku Muatan Lokal Bahasa Paser Jenjang Sekolah Dasar yang benar dan lengkap.

Demikian sambutan dan dukungan kami terhadap penerbitan buku **Muatan Lokal Bahasa Paser Jenjang Sekolah Dasar** ini, dengan suatu harapan buku ini dapat menumbuhkan rasa cinta Generasi Muda Paser terhadap Bahasa Paser guna melestarikan kebudayaan dan kearifan lokal.

Penajam, November 2024
BUPATI PENAJAM PASER UTARA

Dr. Muhammad Zainal Arifin, S.Hut., M.Si.





KATA PENGANTAR

Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

Alhamdulillah, Puji Syukur kita panjatkan kehadiran Allah SWT, dengan Rahmat-Nya telah mengantarkan Dinas Pendidikan Pemuda dan Olahraga Kabupaten Penajam Paser Utara menjadi perangkat daerah yang semakin kuat menghadapi tantangan zaman, dan berkomitmen dalam penjaminan mutu pendidikan dengan menghadirkan buku teks muatan lokal Basa Paser untuk Jenjang Sekolah Dasar.

Berbicara tentang kurikulum muatan lokal di Penajam Paser Utara, maka kita perlu tahu tentang situasi, kondisi, keadaan, serta arah pendidikan di Indonesia saat ini. Sebagaimana yang kita rasakan bersama, era pendidikan sudah bergerak menuju arah kemerdekaan belajar di mana para pembelajar didesak untuk lebih akrab dengan teknologi seraya mewujudkan kegiatan belajar yang sesuai dengan kebutuhan zaman tanpa harus meninggalkan budaya lokalnya.

Salah satu unsur yang harus dilestarikan dan dijaga melalui kegiatan pendidikan adalah nilai, tradisi, budaya, keterampilan dan konsep yang berlaku pada masyarakat. Melalui pembelajaran muatan lokal diharapkan peserta didik, tidak saja memiliki pengetahuan akademis berupa pengetahuan yang bersifat global sebagaimana diharapkan, tetapi juga mempunyai kepedulian terhadap nilai-nilai sosio-kultural yang melingkupi peserta didik sesuai dengan budaya daerahnya.

Pengembangan kurikulum muatan lokal bertujuan mengembangkan potensi daerah sebagai bagian dari upaya peningkatan mutu pendidikan di sekolah dan memberikan pedoman bagi para guru dalam proses pembelajaran Muatan Lokal Basa Paser. Dengan kurikulum ini diharapkan siswa di sekolah tidak tercerabut dari budaya, tradisi dan karakteristik masyarakat yang mengitarinya. Muatan lokal yang diterapkan dalam pendidikan di sekolah juga senantiasa berjalan untuk mewariskan dan mentransformasikan nilai-nilai budaya yang telah melekat dalam kesadaran terdalem masyarakat lokal. Saya harap pelaksanaannya dapat membawa kemajuan pada pendidikan di Kabupaten Penajam Paser Utara.

Ucapan terimakasih disampaikan kepada Pemerintah Kabupaten Penajam Paser Utara, segenap tim dari Dinas Pendidikan Pemuda dan Olahraga, para tokoh dari Lembaga Adat Paser dan seluruh penulis, atas dukungan dan partisipasinya hingga terselesaikannya Buku Teks Basa Paser ini. Adapun masukan dan saran kedepan demi penyempurnaan buku ini masih diperlukan demi menjadikan khasanah yang besar untuk pembelajaran muatan lokal Basa Paser.

Akhirnya, semoga Buku Teks Basa Paser ini dapat membawa manfaat bagi Kabupaten Penajam Paser Utara, sesuai dengan harapan kita semua. Semoga hal baik ini dapat diteruskan serta dapat meningkatkan Indeks Pembangunan Manusia (IPM) di Penajam Paser Utara yang semakin unggul.

Wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

Penajam Paser Utara, November 2024
Kepala Dinas Pendidikan Pemuda dan Olahraga

Dr. Andi Singkerru, M.A.P.





SEKAPUR SIRIH



*Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh,
Salam sejahtera bagi kita semua,
Om swastiastu, Namu buddhaya, Salam Kebajikan.*

Puji syukur kita panjatkan ke hadirat Tuhan Yang Maha Esa, atas limpahan rahmat dan karunia-Nya sehingga Buku Muatan Lokal Basa Paser untuk jenjang sekolah dasar ini dapat disusun dan hadir di tengah-tengah kita. Buku ini adalah sebuah langkah penting dalam upaya pelestarian warisan budaya, khususnya bahasa daerah Paser, yang merupakan identitas luhur masyarakat Penajam Paser Utara.

Sebagai Lembaga Adat yang menjadi penjaga nilai-nilai budaya dan tradisi leluhur, kami menyambut baik penerbitan buku ini. Bahasa Paser bukan hanya alat komunikasi, tetapi juga cerminan dari jati diri, kebijaksanaan lokal, dan sejarah panjang yang telah diwariskan oleh para pendahulu kita. Oleh karena itu, menjaga keberadaan dan keberadaaan Basa Paser menjadi tanggung jawab bersama yang harus kita emban dengan sepenuh hati.

Dalam Penetapan dialeg sub suku paser ditetapkan berdasarkan hasil seminar yang dilaksanakan pada hari Sabtu, 11 Juni 2022. pada hari Sabtu, 11 Juni 2022 adalah dialeg sub suku paser Pematang.

Kami percaya bahwa pendidikan adalah kunci utama untuk melestarikan budaya. Dengan memperkenalkan Basa Paser sejak dini melalui pembelajaran di sekolah dasar, anak-anak kita akan tumbuh dengan pemahaman yang mendalam tentang akar budaya mereka. Mereka tidak hanya mengenal, tetapi juga mencintai dan merasa bangga menjadi bagian dari masyarakat Paser.

Kami juga memberikan apresiasi kepada semua pihak yang telah berperan dalam penyusunan buku ini, mulai dari Dinas Pendidikan, Pemuda, dan Olahraga, para guru, hingga para penulis serta teman-teman dari Lembaga adat sebagai penelaah yang telah bekerja keras demi terwujudnya buku muatan lokal Basa Paser ini yang di rancang sesuai dengan kebutuhan siswa. Semoga buku ini dapat menjadi gerbang bagi generasi muda untuk lebih memahami dan menghargai warisan budaya mereka.

Akhirnya, kami mengajak seluruh masyarakat, khususnya para orang tua dan guru, untuk turut mendukung pengenalan dan pembelajaran Basa Paser. Bersama-sama, mari kita menjaga kekayaan budaya kita agar tetap hidup dan terus berkembang, sehingga menjadi warisan berharga bagi generasi mendatang.

Wassalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Salam budaya,
Penajam Paser Utara, November 2024

Ketua Lembaga Adat Penajam Paser Utara

Musa





DAFTAR ISI

Kata Sambutan.....	Iii
Kata Pengantar	V
Sekapur Sirih	vii
PEMATUK ERAI.....	1
SOPAN SANTUN ATAU TATA KRAMA	
Man Taka Belajar	2
Tujuan Pematuk.....	2
Man Taka Nyimak	3
Man Taka Becara.....	5
Man Taka Ngembaca.....	8
Man Taka Nulis.....	9
Man Taka Refleksi	10
Ulangan Sumatif Pematuk Erai.....	11
PEMATUK DUO.....	15
KOMPU TONGA	
Man Taka Belajar	16
Tujuan Pematuk.....	16
Man Taka Nyimak	17
Man Taka Ngembaca.....	22
Man Taka Nulis.....	23
Man Taka Refleksi	24
Ulangan Sumatif Pematuk Duo	26
PEMATUK TOLU.....	31
BEREKEN MO SUANG BASA PASER	
Man Taka Belajar	32
Tujuan Pematuk.....	32
Man Taka Nyimak	33



Man Taka Becara.....	34
Man Taka Ngembaca.....	34
Man Taka Nulis.....	36
Man Taka Refleksi.....	38
Ulangan Sumatif Tolu.....	39

PEMATUK OPAT45

PENGGAWALKU

Man Taka Belajar	48
Tujuan Pematuk.....	48
Man Taka Nyimak	49
Man Taka Becara.....	50
Man Taka Ngembaca.....	51
Man Taka Nulis.....	52
Man Taka Refleksi.....	52
Ulangan Sumatif Pematuk Opat.....	54

PEMATUK LIMO.....59

ANGGOTA KOWON PANAN

Man Taka Belajar	61
Tujuan Pematuk.....	61
Man Taka Nyimak	62
Man Taka Becara.....	63
Man Taka Ngembaca.....	64
Man Taka Nulis.....	65
Man Taka Refleksi.....	67
Ulangan Sumatif Limo.....	69

PEMATUK ONOM73

KESA KORIK

Man Taka Belajar	76
Tujuan Pematuk.....	76



Man Taka Nyimak	77
Man Taka Becara	79
Man Taka Ngembaca	79
Man Taka Nulis	80
Man Taka Refleksi	81
Ulangan Sumatif Onom	82

PEMATUK TURU **89**

PERMAINAN TRADISIONAL

Man Taka Belajar	90
Tujuan Pematuk	90
Man Taka Nyimak	91
Man Taka Ngembaca	93
Man Taka Becara	95
Man Taka Nulis	96
Man Taka Refleksi	99
Ulangan Sumatif Turu	101

PEMATUK WALU **105**

LAGU DAERAH

Man Taka Belajar	106
Tujuan Pematuk	106
Man Taka Nyimak	107
Man Taka Becara	108
Man Taka Ngembaca	110
Man Taka Nulis	111
Man Taka Refleksi	112
Ulangan Sumatif Walu	114

Profil Penulis **117**

Profil Penelaah **123**

Profil Editor **125**





DAFTAR GAMBAR

PEMATUK ERAI

Gambar 1.1	1
Gambar 1.2	4
Gambar 1.3	5
Gambar 1.4	7

PEMATUK DUO

Gambar 2.1	15
Gambar 2.2	18

PEMATUK Tolu

Gambar 3.1	31
Gambar 3.2	37

PEMATUK OPAT

Gambar 4.1	45
Gambar 4.2	46
Gambar 4.3	47
Gambar 4.4	49

PEMATUK LIMO

Gambar 5.1	59
Gambar 5.2	63
Gambar 5.3	64



PEMATUK ONOM

Gambar 6.177

Gambar 6.277

PEMATUK TURU

Gambar 7.189

Gambar 7.291

PEMATUK WALU

Gambar 8.1105

Gambar 8.2107

Gambar 8.3111



Sopan Santun Atau Tata Krama

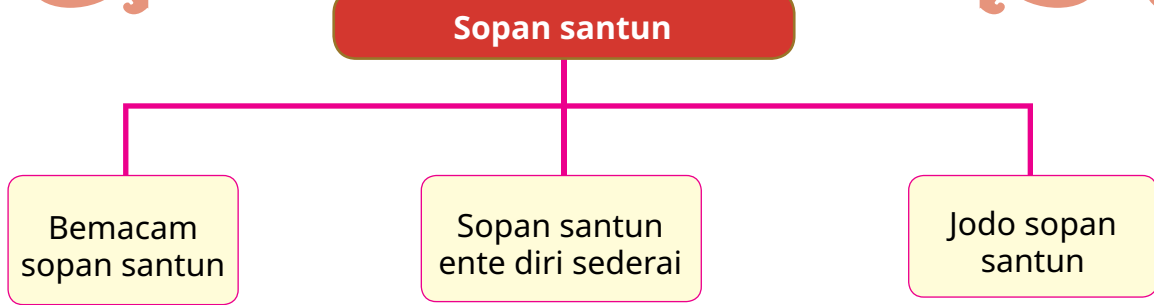


Gambar 1.1

Dok. Pribadi

Kesopanan yo ene amalan tingkah laku yo pato jiang aturan-aturan sosial yo keo mo masarakat. Ulun yo belo pato jiang aturan-aturan sosial nanggap belo sopan. Adab sopan santun tewujud lou mo penuren. Ketone penutur yo jiang mitra tutur yo makai kata-kata. Prilaku dat keno ene kate lou senebab engket penyura yo kurang sopan. Besurah kurang sopan jiang nyumpa nyola ulun, Kate lou nampa ulun boar kesong.

PETA KONSEP



Tujuan Pematuk

Ena sundok belajar pematuk endo siswa kate:

1. Tau retti sopan santun basa jiang tingkah laku atau tata krama engket teks narasi yo benaca guru.
2. Tau cara sopan santun atau tata krama mamukenal diri jiang kowon panan.
3. Tau jodo sopan santun basa jiang tingkah laku ente diri sederai jiang kowon panan.



Man Taka Belajar

1. Ise retti sopan santun?
2. Ise jenis yo sopan santun ene?
3. Ise jodo sopan santun ente diri sederai?
4. Ise jodo sopan santun ente kowon panan?



Man Taka Nyimak

Sopan santun sama jiang tata krama. Sopan santun ente ulun Paser ene penting beta. Ulun Paser harus paham ise nentang sopan santun. Sopan santun nelaku mo lowu, sekola, jiang masyarakat. Perilaku sopan santun patut nelaku momone-mone ka awa taka tilo. Sopan santun harus tenerap mo awa taka sesuai jiang tuntunan awa taka tilo, conto yo kati mo suang lowu. Ontan makse mo lowu taka. Ene moko yo sopan santun harus kinawujud. Kati baku hormat jiang ulun tuo. Perilaku yo buen. Becara yo belo kasar, jujur, belo ngelaku perbuatan yo kate nampa boar kesong ulun. Kati tuju nampa eta, belo kakan ngeringo nasehat ulun. Baku sayang okong, andi, jiang rebuntung. Eka-eka kowon panan jiang cara beturen yo buen. Apan hubungan yo harmonis jiang kowon panan kate jenaga.

Mo pematuk tolu endo, taka kakan belajar jiang berlateh cara mamukenal jiang guru. Serta cara mamukenal ambi jiang kowon panan taka. Cara taka mamukenal yo buen yo ene ngontus salam kati/seleloi pita, seleloi dotu, seleloi nayap, seleloi malom, aso keo mak yo. Mak si ene keo lou yo terkait jiang mamukenal karan. Conto yo karan ku Jubaedah. Karan pemomba yo Bedah. Alamat lowu ku mo Boyan Aji Gonres Desa Sesulu RT 008 Kecamatan Waru Kabupaten Penajam Paser Utara. Alamat sekola ku Boyan Provinsi Kilu 28, Desa Sesulu kecamatan Waru kabupaten Penajam Paser Utara.



Dingoka wacana yo benaca koe guru ko apan iko paham!



Gambar 1.2
Sumber: kaliAkbar.com

- Sumba sekola
- Taon ajaran bayu
- Bedah kelas erai
- Bedah sumba sekola
- Mo SD taman siswa
- Bedah ruku ambi - ambi yo
- Mo suang kelas
- Bedah sundok ene mamukenal diri yo
- Bedah gawal kesong yo
- Kate kenal jiang ambi-ambi mak yo

Jawab ka pengunti mo iwa endo!

1. Ise judul wacana mo ombo ene?
Jawab :.....
2. Ise karan tokoh wacana mo ombo ene?
Jawab :

